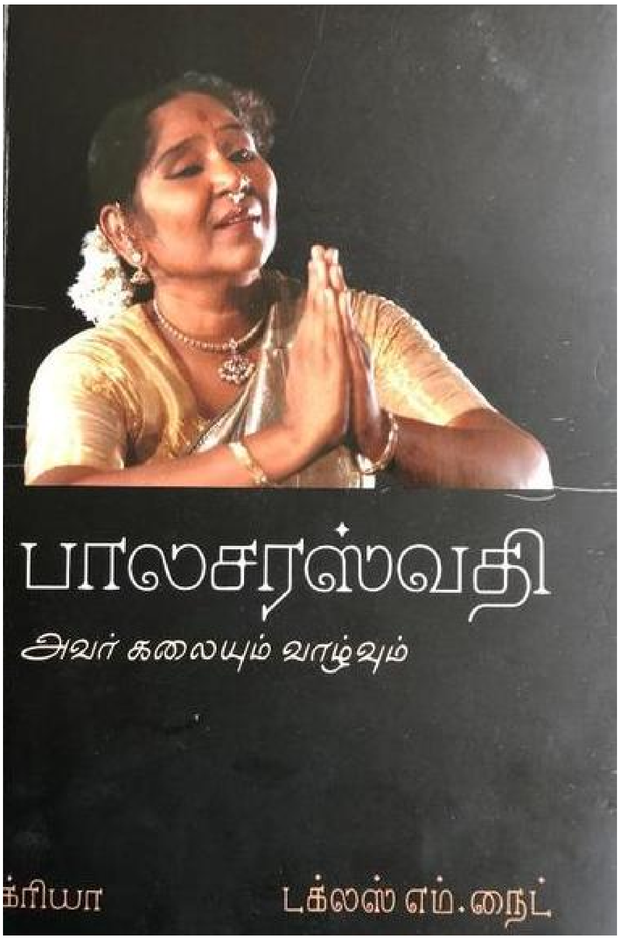
Written by - நவஜோதி ஜோகரட்னம், லண்டன் -
Saturday, 23 May 2020 23:19 - Last Updated Sunday, 24 May 2020 03:18



பரதநாட்டியத்தின் தனிநட்சத்திரமாகத் திகழ்ந்த பாலசரஸ்வதி குறித்து அவரின் மகளைத் திருமணம் செய்த அமெரிக்கரான டக்லஸ் எம் நைட் என்ற சிறந்த ஒரு கலைஞர் பாலசரஸ்வதி அவர் கலையும் வாழ்வும் என்ற நூலை ஆங்கிலத்தில் எழுதியிருந்தார். **Bal**

Written by - நவஜோதி ஜோகரட்னம், லண்டன் -
Saturday, 23 May 2020 23:19 - Last Updated Sunday, 24 May 2020 03:18

asaraswati :HerArt and Life
. இந்த நூலை மிகுந்த செழுமையுடன் டி.ஐ.அரவிந்தன் தமிழில் மொழிபெயர்த்துள்ளார். 392 பக்கங்களை அடக்கியுள்ள இந்நூலை க்ரியா பதிப்பகம் மிக நேர்த்தியாக 2017 ஆம் ஆண்டு மே மாதம் வெளியிட்டுள்ளது. பாலசரஸ்வதியின் மகள் லட்சுமி நைட் நினைவாக வெளியிடப்பட்டிருப்பது என்னை மிகவும் கவனத்தில் நிறுத்தியது. பல்வேறு கலை ஜாம்பவான்களின் மிக அரிய புகைப்படங்களுடன் இணைத்திருப்பது மிகச் சிறப்பாக அமைந்திருந்தது.

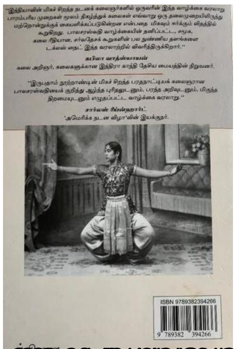
இசையும் நடனமும் கலந்த பரதநாட்டியம் என்றழைக்கப்படும் கலை தென்னிந்தியாவில் உருப்பெற்று இன்று உலகம் முழுவதும் புகழ்பெற்று விளங்குகிறது. தேவதாசி சமூகத்தைச் சேர்ந்த சேர்ந்த பாலசரஸ்வதி 18 ஆம் நூற்றாண்டில் தஞ்சாவூர் அரண்மனையில் இருந்த பாப்பம்மாள் என்னும் இசை நடனக் கலைஞரின் 7ஆவது தலைமுறையைச் சேர்ந்தவர். அன்றைய கால கட்டத்தில் இந்த இசை நடனக் கலைஞர்கள் தவறான கண்ணோட்டத்துடனும், உதாசீனத்துடனும் மக்களால் பார்க்கப்பட்டனர். இந்நிலையில் 1950 களில் குடும்ப மரபிலிருந்து சிறிதும் விலகாமல் முழுமைத் தன்மையுடன் நடனக் கலையில் புகழ்பெற்றுத் திகழ்ந்தவர்தான் தஞ்சாவூர் பாலசரஸ்வதி.

புகழ்பெற்ற வீணை தனம்மாளின் பேத்தியான பாலசரஸ்தி அவர்கள் உலக அளவில் நினைவில் வைத்துப் போற்றக்கூடியவராகவும், சிறந்த முறையில் வாழ்ந்த மாபெரும் பரதநடனக் கலைஞராக இந்நூல் எனக்கு உணர்த்தியது.

18 ஆம் நூற்றாண்டில் தஞ்சாவூர் அருண்மனையிலிருந்த பாப்பம்மாளின் கொள்ளுப்பேத்திதான் இந்த வீணை தனம்மாள். 1867 ஆம் ஆண்டில் பிறந்த வீணை தனம்மாளின் ரத்தத்திலேயே இசை ஊறியிருந்ததாம். அவர் குடும்பத்தின் தலைவராகவும் இருந்தார். பாலசரஸ்வதியின் கதையும் தாய்வழி மரபுக் கோட்பாடுகளின் சமூக அமைப்பைப் பின்புலமாகக் கொண்டது. பாலசரஸ்வதி குடும்பம் கலையைத் தங்கள் வாழ்வாதாரமாகக் கொண்ட அதாவது இசை நடனக் கலைகளை ‘தொழில் முறை’யாகக் கொண்ட கலைஞர்களாகத் திகழ்ந்தார்கள்.

தென்னிந்திய வரலாற்றில் பாலசரஸ்வதி சர்வதேச அளவில் முக்கியத்துவம் வாய்ந்த முழுமையான நவீன கலைஞராகத் திகழ்ந்திருக்கிறார்;. உலகம் முழுவதிலும் பாலசரஸ்வதிக்கு உணர்வுபூர்வமாக ஈடுபாடுகொண்டவர்கள் இருந்திருக்கிறார்கள். எண்ணற்றவர்களின் வாழ்வில் பாலசரஸ்வதி ஏற்படுத்திய தாக்கம், அவரை ஒரு மகத்தானவராக மிகுந்த நெருங்கிய உறவை ஏற்படுத்தியிருக்கிறது.

1918ஆம் ஆண்டில் பிறந்த பாலசரஸ்வதி குழந்தையிலேயே தனது வீட்டு வாசலில் நடனமாடத் தொடங்கியிருக்கிறார். பின்னாளில் அவரது உச்சமான கலையின் வடிவம், நாட்டியத்தில் அக்கறையற்ற பொதுமக்களைத் தட்டி எழுப்பும் சக்தி படைத்தவராக, விவரம் அறியாதவர்களையும் அதைவிட மோசமான கருத்துக்கள் கொண்டவர்களையும் பரதநாட்டியத்தை ஏற்கச் செய்திருக்கின்றது. அவரது நடனம் குறித்து கல்கி.ஆர் கிருஷ்ணமூர்த்தி அவர்கள் பல்வேறு தளங்களில் எழுதிய ஆக்க விமர்சனங்களை இந்நூலில் நான் வாசித்தபோது பாலசரஸ்வதி நாட்டியத்தில் கையாண்ட நுண்ணிய ஆளுமை எனக்கு வியப்பை ஏற்படுத்தியது.


ISBN 9789382394266
9 789382 394266